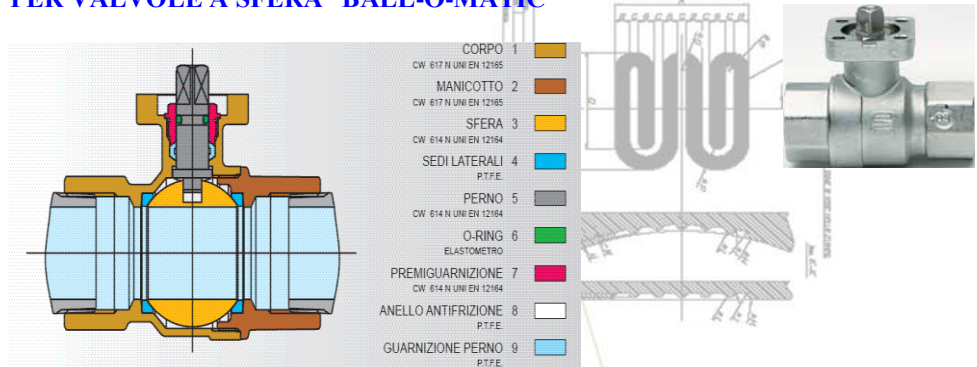


Ultima revisione\*: 17/06/2020

**CERTIFICATO DI FABBRICAZIONE (UNI EN 10204 2.2 o DIN 50049 2.2)  
PER VALVOLE A SFERA "BALL-O-MATIC"**
**CERTIFICATO DI FABBRICAZIONE (UNI EN 10204 2.2 o DIN 50049 2.2)  
PER VALVOLE A SFERA "BALL-O-MATIC"**

design &amp; progress by ENOLGAS R&amp;D


**Codici:** R0237; R1321; S1021N.

**Materiali - Materials:**

 Corpo, Manicotto - **Body, End Adapter**

 Ottone in barre - **Forged brass bar**

CW617N UNI EN 12165 DIN 50930/6

 Norma interna **EGM.001 – EGT.001**

 Composizione chimica Lista positiva UBA Gruppo B, C. / **Chemical composition of the positive list UBA Group B,C.**

Cu	Pb	Sn Max	Fe Max	Al Max	Ni Max	Si Max	Zn
57-60	1,6-2,2	0,3	0,3	0,05	0,1	0,03	resto

 Sfera, perno, dado superiore - **Ball, Stem, Gland**

 Ottone in barre per torneria - **Machined brass bar**

CW614N UNI EN 12164 DIN 50930/6

 Norma interna **EGM.002 – EGT.001**

 Composizione chimica Lista positiva UBA / **Chemical composition of the positive list UBA**

Cu	Pb	Sn Max	Fe Max	Al Max	Ni Max	Altre imp. Max	Zn
57-59	2,3-3,5	0,3	0,3	0,05	0,2	0,2	resto

Sedi laterali, Anellino antifrizione, guarnizione tenuta superiore -

**Ball gaskets, Thrust washer, Stem packing**

 P.T.F.E. omologato WRAS - **Pure Teflon WRAS Certificate**

 Norme Interne: **EGM.009**

 O-rings - **Elastomer**

 O-Ring - **O-ring.**

 Norme Interne: **EGM.051**

**Caratteristiche - Features**

Direzione flusso - Flow direction: In entrambe le direzioni – In the both ways.  
 Manovra – Operation: Rotazione della leva/farfalla di 90° – T-handle/ handle rotation of 90°.  
 Limiti di pressione – Pressure limits: Vedere Tabella PN (a temperatura 20°C)  
 Impieghi – Services: Per usi idraulici, aria compressa, olio ed liquidi non aggressivi  
 Use hydraulic, hot and cold water, compressed air, oils and non aggressive fluids.

Norme di riferimento – Specification n°: UNI EN 12164; UNI EN 12165; UNI EN 10226 (EX ISO7/12014/68/EU).

**COPPIA DI SPUNTO / MAX BREAKING TORQUE**

SIZE	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2
MAX BREAKING*	3.2 Nm	3.2 Nm	4.2 Nm	5.6 Nm	8.4 Nm	9.8 Nm	13 Nm	25 Nm	38 Nm

\*=I valori si riferiscono ad una valvola nuova, come rilasciata dal produttore, dopo un periodo prestabilito (7 giorni).

Prevedere opportuni margini di sicurezza funzionali all'utilizzo in caso di accoppiamento delle valvole con attuatori diversi.

\*= The above mentioned values refer to a new valve, as released by its manufacturer, after a fixed time (7 days).

Please consider adequate safety margin in case you might use the valve with different actuators.

Con il presente si certifica che tutte le valvole “BALL-O-MATIC” della ENOLGAS vengono costruite secondo le disposizioni previste dalle UNI e collaudate con le seguenti specifiche interne:

This is to certify that all the ball valves “BALL-O-MATIC” manufactured by ENOLGAS are made in compliance to the specifications requested by UNI and tested according to the following internal values:

**COLLAUDO PNEUMATICO – PNEUMATIC TEST**  
**PIANO DI COLLAUDO: 100% – TESTING PLAN:100%**

**TENUTA INTERNA – SEATS TIGHTNESS: 5.5 bar\*\*= 77 psi**  
**RIF.NORMA - SPCS: IST6120\*\***

**TENUTA ESTERNA – BODY TIGHTNESS: 5.5 bar\*\*= 77 psi**  
**RIF.NORMA - SPCS: IST6120\*\***

**COLLAUDO IDRAULICO – HYDRAULIC TEST**  
**RIF. UNI EN 12266-1:2004**

**TENUTA INTERNA – SEATS TIGHTNESS: 1,5 x PN**  
**RIF.NORMA - SPCS: IST7026\*\***

**TENUTA ESTERNA – BODY TIGHTNESS: 1,5 x PN**  
**RIF.NORMA - SPCS: IST7026\*\***

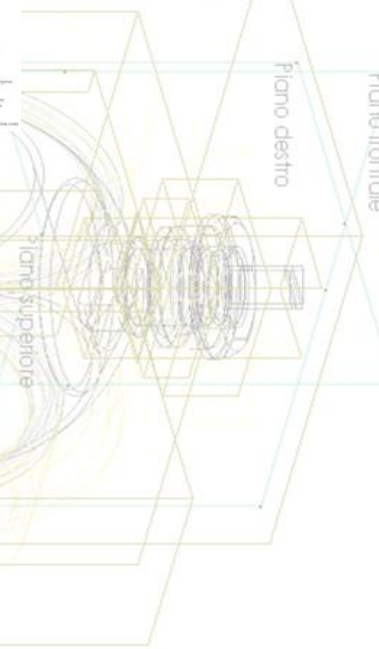
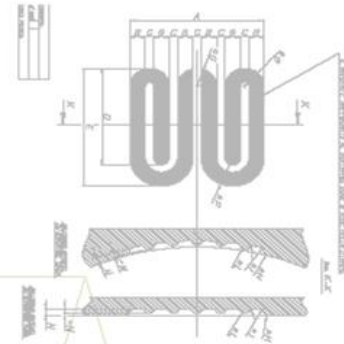


**Certificazioni di Sistema Qualità UNI EN ISO 9001:2015**

**ICIM**



**IQNET**



**Certificato PED Modulo H (Bureau Veritas) 2014/68/EU CE1370**



**Certificazioni di prodotto: EAC Ball-O-MATIC**



**ENOLGAS Bonomi S.p.A.**

25062 Concesio (BS) Italy – Via Europa, 227

internet: [www.enolgas.it](http://www.enolgas.it)

E mail: [enolgas@enolgas.it](mailto:enolgas@enolgas.it)

\\ENOLF01\uteni\_enolgas\qualita\_enolgas\Certificati\Certificato di Fabbricazione\BALL-O-MATIC Certificato di Fabbricazione.doc

Telefono 030.2184.311

Telefax 030.2184.333

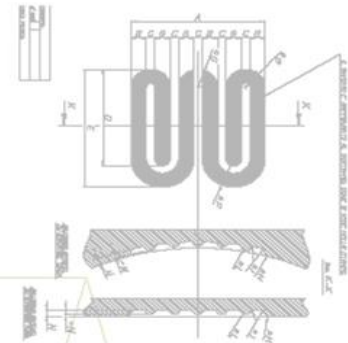
C.F. e Partita IVA 00294510177

Phone +39.030.2184.311

Fax 030.2184.333

V.A.T. IT00294510177.it

**Altre Certificazioni:**  
**AEO Certificazione Doganale**



**REACH DECLARATION /DICHIARAZIONE REACH**

Depending on the defined alloy, **ENOLGAS Bonomi S.p.A.** articles do contain following substances defined as SVHC in concentrations of more than 0,1% (w/w):

Gli articoli **ENOLGAS Bonomi S.p.A.** contengono, in quantità funzione dei differenti tipi di lega, le seguenti sostanze incluse nella lista di sostanze candidate SVHC, in concentrazioni superiori allo 0,1% in peso:

Substance Sostanze	CAS/EINECS	List Lista	Date	DANGER / DANNO	NOTE
<b>LEAD PIOMBO (Pb)</b>	CAS: 7439-92-1 EINECS: 231-100-4	SVHC	27/06/2018	Toxic for reproduction. Category 1A H360FD - May damage fertility. It can harm the fetus. H362 May be harmful to breast-fed infants. Tossico per la riproduzione. Categoria 1A H360FD - Può danneggiare fertilità. Può danneggiare il feto. H362 può essere dannoso per neonati allattati al seno.	The inclusion does not imply that the already well known classification of lead or the safe use conditions have changed. L'inclusione non implica che la già nota classificazione del piombo o le condizioni di utilizzo sicuro siano cambiate.

According to article 31 of REACH, **ENOLGAS Bonomi S.p.A.** is not requested to compile a Safety Data Sheet.

Conformemente con articolo 31 del Regolamento REACH, **ENOLGAS Bonomi S.p.A.** non è tenuta alla compilazione delle Schede di Sicurezza per questi articoli.



ENOLGAS BONOMI  
 Servizio Qualità

**Enolgas Bonomi S.p.A.**  
*Servizio Assicurazione Qualità*  
*Qualità Assurance Service*  
 Thomas Guerini

\*= ENOLGAS si riserva la facoltà di modificare il seguente certificato per garantire l'aggiornamento.  
 \*= ENOLGAS reserves the right to modify the following certificate to ensure the update.